

Minister pôdohospodárstva,
životného prostredia a regionálneho
rozvoja Slovenskej republiky

Zsolt Simon

Bratislava, 17. septembra 2010

Číslo: 1356/2010-100

Vážený pán generálny riaditeľ,

na základe overovania plnenia zistení z akreditačného auditu vykonaného v roku 2010 a zistení certifikačného orgánu uvedených v správe za finančný rok 2009, ako aj vlastného overenia odstraňovania nedostatkov, ktoré identifikoval certifikačný a akreditačný audit v rokoch 2008 až 2010 konštatujeme, že Pôdohospodárska platobná agentúra (ďalej len „PPA“) neodstránila všetky zistené nedostatky v stanovených termínoch na ich odstránenie, tak ako boli uvedené v správe k preskúmaniu plnenia akreditačných kritérií.

Ministerstvo pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (ďalej len „MPŽPRR SR“) ako príslušný orgán potvrdilo, vzhľadom na krátky časový úsek ako aj skutočnosť, že uvedené zistenia nespôsobili priamu nefunkčnosť platobnej agentúry, plnú akreditáciu PPA s tým, že zistené nedostatky uvedené v správe k preskúmaniu plnenia akreditačných kritérií odstráni v lehote do 31.5. 2010 resp. do 31.8.2010. Uvedené zistenia síce nespôsobujú priamu nefunkčnosť PPA, avšak viacročné opakovanie týchto zistení zvýšilo ich významnosť.

Po skončení uvedenej lehoty MPŽPRR SR požiadalo PPA o predloženie odpočtu zistení, ktorých termín odstránenia bol do 31.8.2010. Na základe overovania odstraňovania uvedených nedostatkov, vrátane uvedeného odpočtu, dospelo MPŽPRR SR k záveru, že síce väčšina nedostatkov bola odstránená, avšak niektoré zistenia pretrvávajú a mohli by do budúcnosti v prípade ich pretrvávania predstavovať riziko funkčnosti.

MPŽPRR SR na základe výsledkov vlastného overenia odstraňovania nedostatkov k 31.08.2010 dospelo k záveru, že neodstránené nedostatky sú závažné z dôvodu ich opakovania a tým čiastočne ovplyvňujú schopnosti Pôdohospodárskej platobnej agentúry úplne plniť povinnosti vyplývajúce z ustanovenia čl. 6 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005.

Nariadenie Komisie (ES) č. 885/2006 v článku 2 ods. 3. ustanovuje, že pokiaľ ide o akreditovanú platobnú agentúru, ak sa jedno alebo viaceré akreditačné kritériá už nedodržiavajú alebo sa vyskytnú také závažné nedostatky, že je ovplyvnená schopnosť agentúry plniť úlohy stanovené v článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1290/2005, príslušný orgán určí skúšobnú lehotu na akreditáciu agentúry a vypracuje plán na odstránenie nedostatkov v lehote, ktorá sa stanoví podľa závažnosti problému a ktorá nesmie presiahnuť 12 mesiacov od dátumu, keď sa začína skúšobná lehota na akreditáciu.

MPŽPRR SR, so zreteľom na zmienené výsledky overovania odstraňovania nedostatkov a v zmysle uvedených ustanovení nariadenia Komisie (ES) č. 885/2006 ako príslušný orgán, **podmieňuje akreditáciu Pôdohospodárskej platobnej agentúre plánom na odstránenie nedostatkov so skúšobnou lehotou 12 mesiacov. Podmienečná doba začína plynúť dňom 17.09.2010.** Nedodržanie uvedenej lehoty môže mať za následok odňatie akreditácie PPA.

Ročný rozsah skúšobnej lehoty je určený z dôvodu značnej časovej náročnosti dobudovania príslušných častí informačných systémov, avšak zároveň je potrebné tieto práce ukončiť čo najskôr, aby mohlo dôjsť k obnove plnej akreditácie Pôdohospodárskej platobnej agentúry. Plán na odstránenie nedostatkov tvorí prílohu tohto listu.

MPŽPRR SR týmto žiada Pôdohospodársku platobnú agentúru o odstránenie aj tých zistení, ktorým bola udelená stredná alebo nízka významnosť, nakoľko opakovaním zistených nedostatkov sa zvyšuje ich významnosť. MPŽPRR zároveň Pôdohospodárskej platobnej agentúry určuje, aby v mesačných intervaloch podávala informácie o spôsobe odstraňovania nedostatkov.

S úctou



Vážený pán
Roman Serenčes
generálny riaditeľ
Pôdohospodárska platobná agentúra
Bratislava

Na vedomie:

1. Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka
Riaditeľstvo J. Audit poľnohospodárskych výdavkov, J.5. Finančný audit
B – 1049 Brusel, Belgicko
2. Stále zastúpenie SR, Avenue de Cortenbergh 79, 1000 Brusel, Belgicko

Plán na odstránenie nedostatkov zistených v činnosti PPA

Pôdohospodárska platobná agentúra je povinná plniť úlohy vyplývajúce z ustanovenia čl. 6 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005, aby poskytovala dostatočné záruky pokiaľ ide o platby, ktoré uskutočňuje, ako aj o oznamovanie a uchovávanie informácií. Za účelom odstránenia veľmi významných a stredne významných zistení identifikovaných auditmi, určuje príslušný orgán zabezpečiť nasledovné úlohy v záujme naplnenia súladu akreditačných kritérií so všetkými činnosťami vykonávanými Pôdohospodárskou platobnou agentúrou.

A. Zistenia vysokej významnosti

1. Dopracovať centralizovaný informačný systém pre podporu správy nezrovnalostí a dlhov, aby došlo k zlúčeniu a centralizovaniu elektronických databáz. Zlepšiť kontrolnú činnosť v oblasti evidencie nezrovnalostí, dlhov a administratívnych chýb.

B. Zistenia strednej významnosti

1. Zabezpečiť úpravu vlastných postupov pred vykonaním platby z EPZF a EPFRV o preverení žiadateľov na vyhlásené konkurzy a likvidácie. Definovať postupy pre sledovanie vyhlásenia konkurzu na majetok dlžníkov, aby sa predchádzalo premeškaniu lehoty na prihlásenie pohľadávky do konkurzu.
2. Zabezpečiť v spolupráci s ministerstvom uzatvorenie servisnej zmluvy o údržbe ekonomicko-informačného systému PPA.

Bratislava, 17 September 2010
No: 1356/2010-100

Dear Mr. Director General,

on the basis of verification of compliance of the findings of the accreditation audit in 2010 and the findings of the certifying authority, listed in the report for financial year 2009, as well as own verification of removal of the deficiencies identified by the certification audit and accreditation audit in the years 2008 to 2010, we can say, that the Agricultural Paying Agency (hereinafter as "APA"), don't eliminate all deficiencies found within the set deadlines for their removal, as were indicated in the report on the APA's compliance with accreditation criteria.

The Ministry of Agriculture, Environment and Regional Development of the Slovak Republic (hereinafter as "MAERD SR") as the competent authority, for the short period of time and the fact that the findings did not cause direct malfunction of APA, confirmed fully accreditation of the APA, though, that the deficiencies in the report will remove to 31 May 2010, respectively to 31 August 2010. These findings, although don't cause a direct malfunctioning of APA, but the multiyear repetition of these findings increased their importance.

After that period, the MAERD SR asked the APA to present the deduction of the findings, which term to remove was 31 August 2010. Based on the verification of the removal of deficiencies, including that deduction, the MAERD SR concluded, that although most of the deficiencies were removed, some of the findings persist and could represent into the future a persistence risk of functionality.

The MAERD SR, as a result of his own verification of removal of the deficiencies to 31 August 2010 concluded, that serious deficiencies are not removed for reason of their repetition, and partly affecting the ability of the APA to comply the obligations under the provisions of Article 6 par. 1 Council Regulation No 1290/2005.

Commission Regulation No 885/2006, in Article 2 par. 3 provides that for the accredited paying agency, if one or more of the accreditation criteria are no longer respected or there are so seriously limitations that affected ability of the agency to perform the tasks laid down in Article 6 par. 1 Regulation No 1290/2005, the competent authority shall designate a probationary period of accreditation of the agency and develop a plan to removal deficiencies within a period to be determined by the significance of the problem, which may not exceed 12 months from the date of commencement of the trial period for accreditation.

The MAERD SR with regard to the mentioned results of the verification and elimination of defects pursuant to those provisions of Commission Regulation No 885/2006 the competent authority determines the accreditation of the Agricultural Payment Agency plan to removal deficiencies with the test period of 12 months. Conditional period begins on 17 September 2010. Failure of mentioned deadline may result in withdrawal of accreditation to the APA.

The annual range of the test period is determined by reason of temporal importance completing the relevant parts of information systems, but it is also necessary to complete the work as soon as possible to be able to restore full accreditation of the APA. The plan to removal deficiencies is attached to this letter.

The MAERD SR calls the APA for the removal of those findings which have been granted a intermediate or low significance, by reason of repetition of detected deficiencies increases their significance. The MAERD SR also designates to the APA to provide information in monthly interval about the process of removal of the deficiencies.

Yours sincerely

Dear Mr.
Roman Serenčes
General Director
Agricultural Paying Agency
Bratislava

Annex: Plan to correct deficiencies

Note:

1. European Commission, Directorat General for Agriculture and Rural Development
Directorate J. Audit of agricultural expenditure, J.5. Financial audit
B - 1049 Brussels, Belgium
2. Permanent Representation of Slovakia to the EU, Avenue de Cortenbergh 79, 1000
Brussels, Belgium

Plan to correct deficiencies identified in the APA activities

The APA is obliged to fulfill their tasks under the provisions of Article 6 par. 1 Council Regulation No 1290/2005, to provide sufficient guarantees in respect of payments made, as well as reporting and storing information. In order to remove major and intermediate significant findings identified by the audits, the competent authority ensure the following tasks in order to comply harmony of accreditation criteria with all activities undertaken by the APA.

A. The findings of major significance

1 To complete centralized information system to support management of irregularities and debts leading to merge and centralize electronic databases. It is necessary to improve control activities in the field of accounting irregularities, debts and administrative errors.

B. The findings of intermediate significance

1 Ensure treatment of own procedures to screening of applicants on declared bankruptcy and liquidation prior the realization of payments from the EAGF and the EAFRD. Define procedures for monitoring the declaration of bankruptcy the debtor's property to prevent a missed deadline to lodge a claim in bankruptcy

2 Ensure cooperation of the APA with the MAERD SR regarding the award of service contract for maintenance of economic and information system of the APA.